



آنها

هشتاد و سه چهره

مهدی کریمزاده



نشر
فنیجان

تهران
۱۴۰۲

طراح چهره‌ها	مهدی کریم‌زاده
طراح جلد و صفحات	حسن کریم‌زاده (کارگاه گرافیک هیچ)
ترجمه	روزبه افتخاری
عکس	ماهور زهرایی
تولید فنی	انوشه صادقی‌آزاد
ناظر چاپ	علی سجودی
نوبت چاپ	اول، پاییز ۱۴۰۲
چاپ	شادرینگ
تیراژ	۱۰۰۰ نسخه
شابک	(و ۸۳ نسخه‌ی ویژه) ۹۷۸-۶۲۲-۹۷۹۹۷-۶-۵

تمام حقوق این اثر متعلق به نشر فنجان است و هرگونه استفاده از عناصر صوتی و محتوایی آن، به‌خصوص طرح‌ها، کلاً و جزئاً، به هر شکلی بدون اجازه‌ی کتبی ناشر ممنوع است و خاطی برای جبران خسارت تحت پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

نسخه‌ی شماره‌ی از نسخه‌ی ویژه



کشف
چندبارهی
مهدی

آریستید استبان یرانانس گوئرو (آرس)

سال‌هاست که کار کارتونیست‌های ایرانی را دنبال می‌کنم. اولین بار که به ایران رفتم، آن‌جا با هنرمندانی آشنا شدم که از آن پس منبع الهام شدند. بسیاری از این هنرمندان را هم بار اول بود که می‌دیدم. در واقع، ایران سرزمینی است مملو از کارتونیست‌ها و گرافیست‌های فوق‌العاده با جهان‌های متفاوت و البته صاحب امضا. و این برایم بسیار جذاب بود.

در سال ۱۹۹۹، وقتی تهران بودم، دیداری داشتم با حسن کریم‌زاده و برادرش مهدی. آن موقع مهدی پسر کوچکی بود دوست‌داشتنی با موهای کم‌ویش قرمز. اعتراف می‌کنم وقتی کارهایش را نشانم داد، عمیقاً تحت‌تأثیر طرح‌های پسر بچه‌ای قرار گرفتم که قلمش بالغ بود. از آن زمان تا به امروز از راه دور کارهایش را دنبال کرده‌ام و شاهد بوده‌ام که تکنیک و شعور هنری‌اش چه قدر رشد کرده است.

چندی پیش، به شکرانه‌ی شبکه‌های اجتماعی، خوشبختانه من و مهدی توانستیم دوباره با هم ارتباط بگیریم و کارهای همدیگر را ببینیم. امروز او مرد درشت‌اندامی است سرتراشیده، با همان شور و علاقه به هنر، به خصوص به کارتون.

حالا در پیامی از من خواسته برای کتابی که می‌خواهد منتشر کند چند خطی بنویسم. برای من که آثارش را بسیار دوست می‌دارم، این کار مایه‌ی مباهات است. این کتاب مجموعه‌ای است از بهترین پرتره‌هایی که او تا به حال کشیده. طنزی که در این پرتره‌هاست شگفت‌انگیز است، چون مهدی خیلی خوب می‌داند چه‌طور ماهرانه و زیرکانه به عمق شخصیت‌ها نفوذ کند. قدرت قلم او رشک‌برانگیز است، خطوطش استوارند و در عین حال رهایی جاری در این خطوط را نیز می‌توان احساس کرد.

مهدی در آثارش بازیگوشی می‌کند، گاه از ریخت می‌اندازد و گاه از نو می‌سازد، بی‌آن‌که دغدغه‌ی ایجاد شباهت داشته باشد. البته این پرتره‌ها جدا از شباهت به آدم‌هایش، که معمولاً همه دنبالش هستند، روح و نگاه این آدم‌ها را نیز در خود دارد.

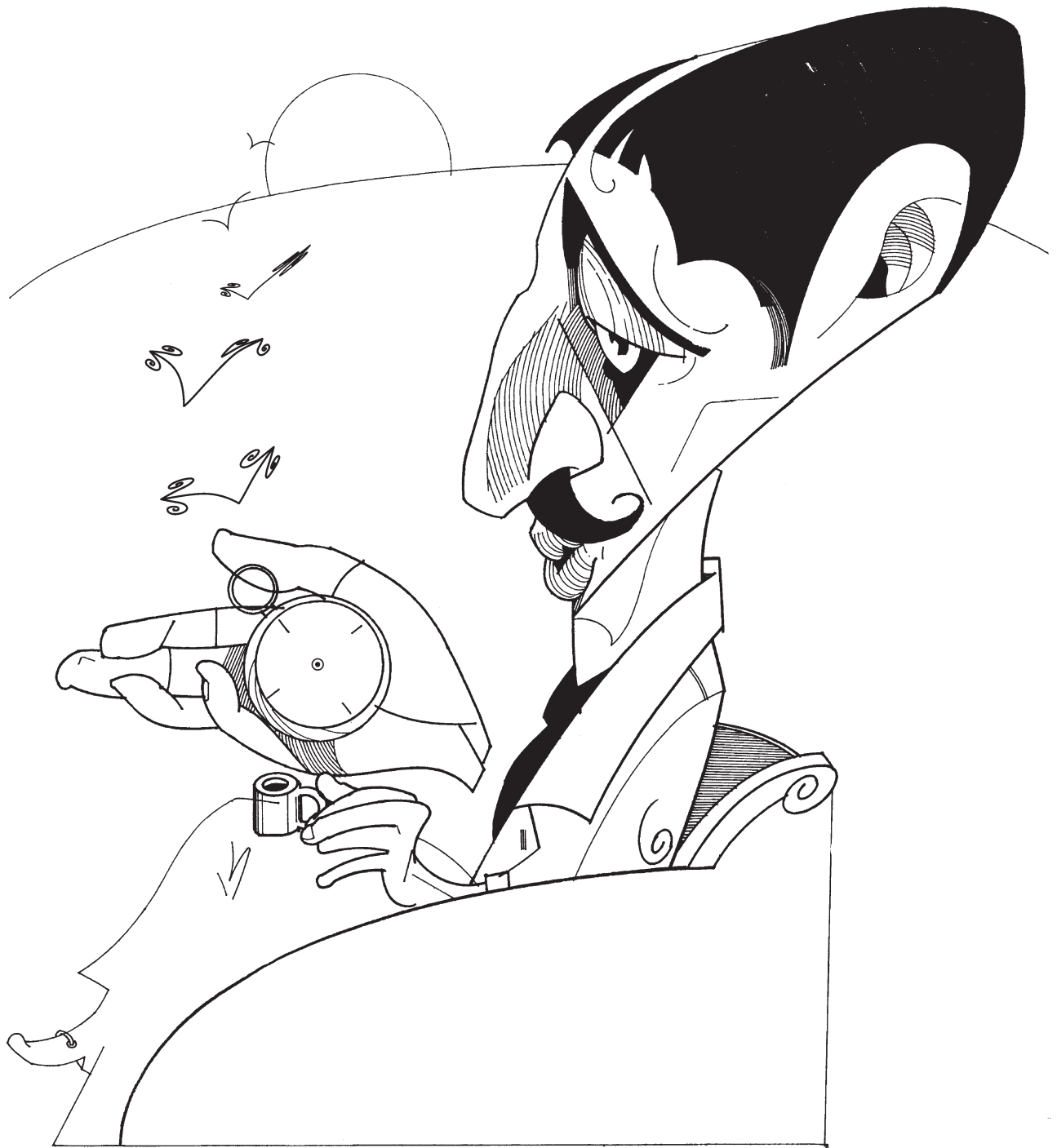
آن روز در پایان قرن گذشته‌ی میلادی پسر بچه‌ای را دیدم که شبیه آدم‌بزرگ‌ها طرح می‌زد، اما امروز با افتخار در آثارش دوباره و چندباره مردی را می‌بینم که به مدد دانش و مهارت بی‌بدیلش این شانس و این توانایی را دارد که همچون کودکان سبک‌بال و شوخ قلم بزند.

دوست دارم وقتی بزرگ شدم شبیه او بشوم!

— هاوانا، دسامبر ۲۰۲۱





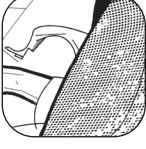


Jorge Luis Borges
1899-1986, Argentine writer

خورخه لوئیس بورخس
نویسندهی آرژانتینی، ۱۹۸۶-۱۸۹۹

۴۸
131



۴۲		اِونز، بیل
۹۶		اویستراخ، داوید
۵۴		بابا جانیان، آرنو
۱۱۵		برلین، آیزایا
۱۴۵		برلیوز، هکتور
۸۲		برنیل، آلفرد
۶۲		برنستاین، لئونارد
۱۱۶		بریتن، بنجامین
۸		بکت، سمیونل
۱۳۶		بلومستت، هربرت
۴۸		بورخس، خورخه لوئیس
۷۸		آبادو، کلادیو
۶		آزانو، کلادیو
۳۲		آرون، رمون
۲۶		آزاوا، سیجی
۳۸		استوکوفسکی، لئوپولد
۳۵		اشتراوس، ریشارت
۷۶		اکو، امبرتو
۱۷۵		الیوت، تامس (ت.) استرنز (ا.)

۶۵		۴۵	
دیمین، قَت		بوگارت، هامفری	
۱۵۶		۱۴۲	
راخمانینف، سرگنی		بونوئل، لوئیس	
۱۵۴		۱۵۸	
راسل، برتراند		پاسترناک، بوریس	
۱۳۴		۲۸	
رایت، فرانک لوید		پروست، مارسل	
۱۰۸		۱۶۶	
روبینشتاین، آرتور		پسوننا، فرناندو	
۱۸		۱۵۴	
روتا، نینو		پوروکوفی یف، سرگنی	
۱۶		۱۶۲	
رولان، رومن		جویس، جیمز	
۳۶		۲	
زولا، امیل		چایکوفسکی، پیوتر ایلیچ	
۱۴۸		۱۱۲	
سیناترا، فرانک		خاچاطوریان، آرام	
۱۲		۱۷۶	
شا، جرج برنارد		داستایفسکی، فیودور	
۱۲۶		۱۳۵	
شوپنهاور، آرتور		درویش، محمود	

۱۲۰
کلمپر، آتو



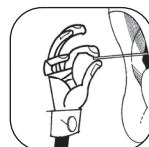
۱۲۴
شوستاکوویچ، دیمتری

۱۶۴
کوپلند، آرون



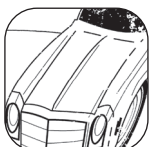
۶۴
فروید، زیگمونت

۱۲۲
کیسینجر، هنری



۱۴۴
فورتوینگر، ویلهلم

۱۶۸
گاسلینگ، رایان



۷۲
فوکو، میشل

۲۲
گریگ، ادوارد



۷۰
کاباله، مونیرات

۱۵۰
گوگول، نیکلای



۵۰
کاپولا، کارماین

۶۶
گولدا، فریدریش



۷۴
کارایان، هربرت فون

۵۸
گولد، گلن



۱۰۶
کامو، آلبر

۱۷۴
گینز، بیلی



۱۷۲
کانراد، جوزف

۱۳۲
گیلمور، دیوید



۴
کریشنامورتی، جیدو

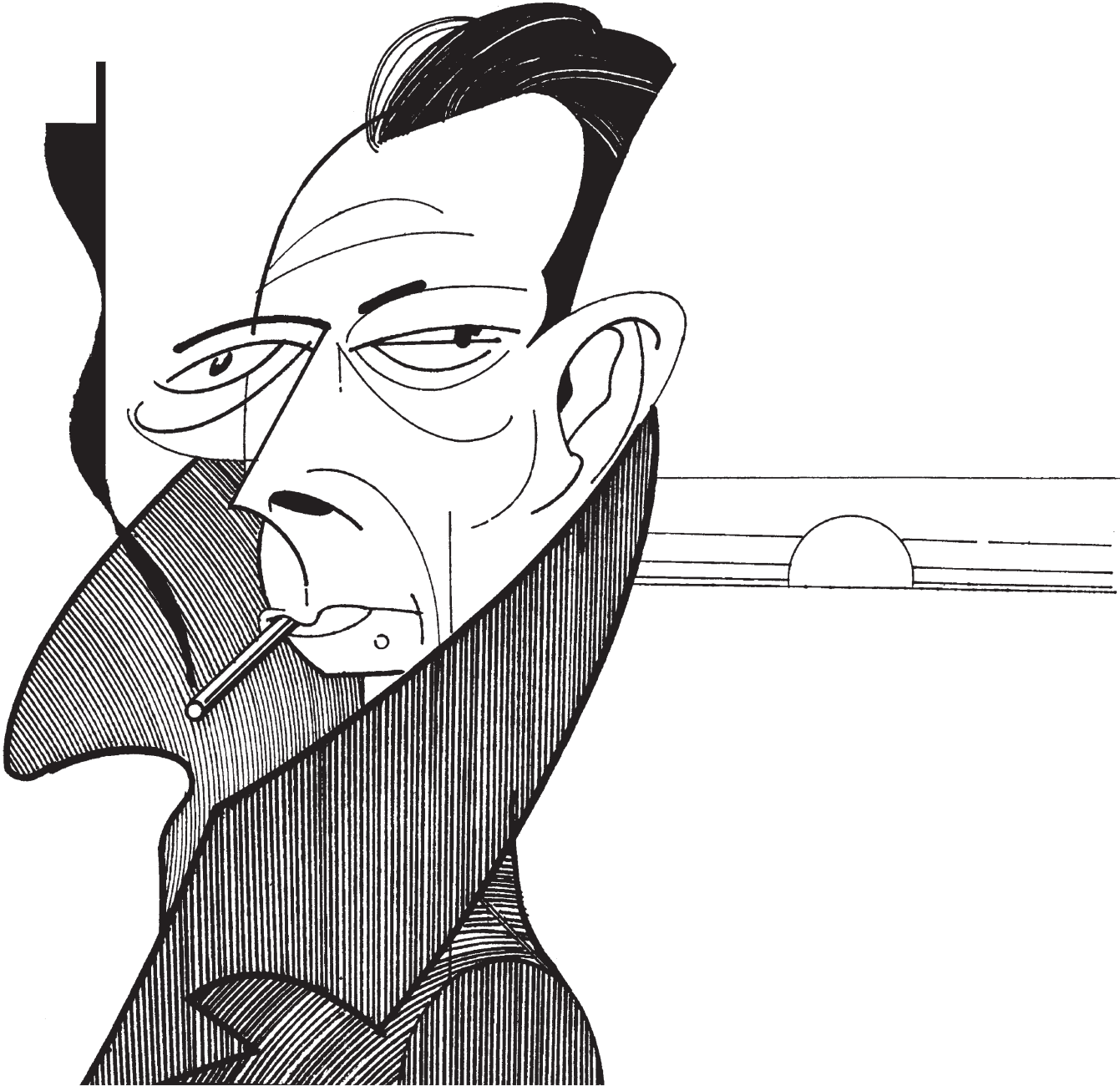
۶۸



۱۰۰
کلاپتون، اریک

لارنس، دیوید (د. هربرت ه.)

		۲۵ لامار، هدی
		۱۰ مارتین، دین
۱۲۸ ویتس، تام		۴۴ مارکوزه، هربرت
۹۴ ویتمن، والت		۱۱۴ مایاکوفسکی، ولادیمیر
۸۰ هابرماس، یورگن		۴۶ مرکوری، فردی
۵۲ هان، تک نیهات		۳۴ نافلر، مارک
۱۵۲ هتفیلد، جیمز		۱۶۰ نای، اِلی
۱۰۲ هسه، هرمان		۱۳۸ نرودا، پابلو
۱۴ هوروویتس، ولادیمیر		۱۴۶ نهره، جواهرلعل
۵۶ یونسکو، اوژن		۹۸ ورنوی، آنری
۲۴ یونگ، کارل گوستاو		۱۱۸ ونتورا، لینو



Those

Eighty-three Figures

Mahdi Karimzadeh



FENJAN
BOOKS

Tehran
2023